

\_Örjan \_Hansson

\_Gracias #6

\_Textbok

\_Överförd från första upplagan

utgiven av \_Örjan \_Hansson

\_Läromedel \_\_AB med \_\_ISBN

#978-#91-#86451-#12-#7

\_Specialpedagogiska skolmyndigheten

#2015

\_Volym ett av tre



\_Till punktskriftsläsaren  
cc

\_Ordlistan och grammatikdelen finns  
i egna volymer.

\_Det finns inget facit till  
uppgifterna i boken.

\_På spanska i svartskrift skrivs  
meningar med utropstecken och  
frågetecken med tecknet uppochner i  
början av meningen. \_På punktskrift  
skrivs utropstecknen och fråge-  
tecknen som vanligt men finns både i  
början och i slutet av meningen.

\_I spanska används bokstäver med  
accenter. \_De skrivs så här på  
punktskrift:

à a med accent

è e med accent

/ i med accent

¿ n med tilde

§ o med accent

ù u med accent

\_Många bilder har bildbeskrivningar.

\_Du får även taktila kartor över

\_Spanien och \_Latinamerika.

\_Lycka till!

\_\_II

\_Fullständig innehållsförteckning  
cc

\_Siffran inom parentes hänvisar till  
svartskriftsbokens sidor.

\_Volym ett  
cc

\_Till punktskriftsläsaren ..... \_I

\_Välkommen till \_Gracias! (#3)... #2

\_Fotos de \_España (#6)..... #10

\_Innehåll: \_Foton från \_Spanien

\_Gente de \_Amèrica \_Latina (#8). #14

\_Innehåll: \_Foton från

\_Latinamerika

#1 \_Comprendo espaol (#10)..... #16

\_Innehåll: \_Frågesport,

\_\_\_III

internationella ord, jämföra

språk

#2 \_Hola (#14)..... #28

\_Innehåll: \_Kartor över

\_Spanien och \_Latinamerika

\_Grammatik: me llamo, vivo

\_Española (#16)..... #28

\_Innehåll: \_Relia på lätt

spanska

#3 \_Tengo trece años (#18)..... #36

\_Innehåll: \_Berätta vad man

heter och hur gammal man är

\_Sång med räkneord

\_Grammatik: me llamo -- te llamas

\_\_IV

tengo -- tienes

\_Räkneord #1--#13

#4 \_Me gusta el baloncesto

(#20) ..... #41

\_Innehåll: \_Tala om vad man

tycker om

\_Grammatik: me gusta -- te gusta

\_América \_Latina (#22) ..... #47

\_Innehåll: \_Relia på lätt

spanska

#5 \_En la ciudad (#24) ..... #50

\_Innehåll: \_Sång om några djur

\_Grammatik: \_Soy, presens sing.

av tener och llamarse

\_\_V

\_Räkneord #14--#20

un, una

\_PronunciaciŃn (#29)..... #58

#6 ?\_Què quieres? (#28)..... #62

\_Innehåll: \_Tala om vad man

vill ha, \_Beskriva saker

\_Grammatik: hay, adjektiv i

singular

\_Volym två

cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

\_Till punktskriftsläsaren ..... \_I

#7 !\_Feliz cumplea;os! (#30).... #69

\_Innehåll: \_Födelsedagsord

\_Sång med veckans dagar

\_\_VI



_Sång	_Cumpleaños	_Feliz	
_Grammatik:	_Veckodagarna		
__ESPAña	(#32)	.....	#75
_Innehåll:	_Spaniens regioner		
#8	_Què tiempo hace?	(#34).....	#83
_Innehåll:	_Sång med		
	hälsningsfraser		
_Grammatik:	_Vädret, ¿cómo		
	está?		
#9	_Tengo hambre	(#36).....	#88
_Innehåll:	_Köpa frukt,		
	läsk, osv.		
_Grammatik:	_Repetition av		
	adjektiv, el, la,		

\_Räkneord #21--#100

#10 \_Mi familia (#38)..... #94

\_Innehåll: \_Några familjeord

\_Grammatik: \_Genitiv

a la izquierda, a la derecha

\_Perù (#40)

\_Innehåll: \_Realia

#11 \_Toco la guitarra (#44).... #111

\_Innehåll: \_Sång med

\_\_AR-VERB i presens

\_Grammatik: \_\_AR-VERB i sing.

#12 \_El concurso (#46)..... #118

\_Innehåll: \_En dialog med

frågesport

\_\_VIII

_Grammatik: _Allmän repetition	
!_Feliz _Navidad! (#48).....	#126
_Innehåll: _Julen i _Spanien	
_Màs textos (#50).....	#132
_Alla sånger (#58).....	#166
_Volym tre	
cccccccccccccccccccccccccccccccccccc	
_Till punktskriftsläsaren .....	_I
_Minigrammatik (#60).....	#167
_Alfabetisk ordlista: spanska--	
svenska (#66).....	#191

— X

=== \_Bildbeskrivning =====

\_Foto av en lama framför ruin-  
staden \_Machu \_Picchu.

\_Staden ligger högt upp i  
bergen.

\_Laman är ett kameldjur som  
ungefär ser ut som ett får med  
lång hals.

=====

\_Välkommen till \_Gracias!  
cc

\_Vad trevligt att du har valt att  
läsa spanska!

\_I den här boken kommer du att få  
lära dig många olika saker, t.ex.  
att berätta om dig själv och vad du  
tycker om. \_Du får lära dig räkne-  
ord, färger, veckodagarna, och att  
tala om vädret och vad du kan säga  
när du köper frukt och glass osv.

\_Du kommer att arbeta med både en  
text- och en övningsbok och med

massor av övningar på hemsidan.

\_Vi hoppas att du gillar att spela spel, sjunga och delta i små tävlingar. \_Sådant finns det mycket av i \_Gracias #6!

\_Du kommer också att få läsa om \_Spanien och \_Latinamerika, bl.a. fyra sidor om \_Peru. \_Där stöder \_Gracias ett biståndsprojekt, som du och din skola också hjälper till med när att ni använder \_Gracias #6.

\_Hoppas du får ett fint läsår både med spanskan och med alla andra ämnen!

#3

#3

!\_Buena suerte!

\_Lycka till!

\_Författarna

\_Papegojan säger: !\_Bienvenidos a

\_Gracias!

\_Se svällpappersbild.

=== \_Bildbeskrivning =====

\_Karta över \_Spanien och \_Spaniens  
flagga.

\_Flaggan har #3 vågräta band:  
rött, gult, rött. \_På det gula  
bandet finns en vapensköld.

#4

#3



\_Espanja

\_Städer

nordväst: \_Santiago de

\_Compostela, \_La \_Coruña,

\_Valladolid

norr: \_Santander, \_Bilbao,

\_Pamplona

nordost: \_Zaragoza, \_Barcelona

centrala: \_Madrid, \_Toledo,

\_Segovia

öster: \_Valencia, \_Alicante

söder: \_Sevilla, \_Cádiz,

\_Córdoba, \_Granada, \_Málaga

#3

#5

\_Grannländer

norr: \_Francia, \_Andorra

väster: \_Portugal

\_Öar

\_I \_Medelhavet: \_Islas

\_Baleares: \_Mallorca,

\_Menorca, \_Ibiza

\_I \_Atlanten: \_Islas \_Canarias

med \_Gran \_Canaria, \_Tenerife,

\_Fuerteventura, \_Lanzarote,

\_La \_Gomera, \_La \_Palma, \_El

\_Hierro

=====

#6

#3

\_Papegojan säger: !\_Viva \_España!

\_Se svällpappersbild.

=== \_Bildbeskrivning =====

\_Karta över \_Centralamerika och  
\_Sydamerika. (\_Alla länder är inte  
utsatta på kartan.)

\_Amèrica \_Latina

\_Länder från norr till söder  
(vissa länder har huvudstäder  
utsatta på kartan).

\_Länder i \_Centralamerika

\_Mèxico -- \_Ciudad de \_Mèxico

#3

#7

\_Guatemala

\_Belize

\_Honduras

\_El \_Salvador

\_Nicaragua

\_Costa \_Rica

\_Panamá

\_Länder i \_Karibiska havet (öar)

\_Cuba, \_República \_Dominicana,

\_Puerto \_Rico

\_Länder i \_Sydamerika

norr

\_Venezuela -- \_Caracas

\_Colombia -- \_Bogotá

#8

#3

väster

\_Ecuador -- \_Quito

\_Perù -- \_Lima

\_Chile -- \_Santiago

öster

\_Uruguay -- \_Montevideo

centrala (utan kust)

\_Bolivia -- \_La \_Paz

\_Paraguay -- \_Asunciòn

söder

\_Argentina -- \_Buenos \_Aires

=====

\_Papegojan säger: !\_Viva \_Amèrica

\_Latina!

#3

#9

:::: #6 ::::::::::::::::::::::::::::::

\_Fotos de \_España

cc

=== \_Bildbeskrivning =====

#8 foton från \_Spanien.

\_Huset \_Casa \_Milà som är ritat  
av arkitekten \_Gaud/. \_Huset har  
sex våningar. \_Väggarna är böjda  
som mjuka vågor.

\_Ca #30 män har tillsammans  
gjort en pyramid. \_De står två och  
två på varandras axlar i #5  
våningar! \_Överst kryper en kille  
till upp! \_I botten står flest och

#10

#6

håller händerna mot de två som  
står nederst.

\_Fotbollströjor med dessa lag  
och namn på ryggen:

\_Barcelona \_\_FC -- \_Alexis

\_Barcelona \_\_FC -- \_Xavi

\_Barcelona \_\_FC -- \_Messi

\_Barcelona \_\_FC -- \_A. \_Iniesta

\_Spaniens landslag -- \_Fabregas

\_New \_York \_City \_\_FC -- \_David

\_Villa

\_En turistbuss på ett torg i

\_Barcelona. \_Bussen har en över-

våning utan tak.

#6

#11

\_En vacker sandstrand med ett  
berg i bakgrunden. \_Längs ena  
bergsidan ligger en stad med vita  
hus.

\_Tjurrusning i en stad. \_Tjurar  
rusar fram längs gatan och män i  
röd-vita kläder springer bredvid  
dem.

\_En staty av en björn som står  
vid \_Puerta del \_Sol i \_Madrid.

\_Björnen står på bakbenen och äter  
bär från ett träd.

\_En panna med \_Paella. \_I den  
maträtten finns ris, skaldjur,



ärtor, paprika, citron och

saffran.

=====

\_Vad tänker du på när du tänker på

\_Spanien?

::: #7 ::::::::::::::::::::::::::::::

\_Bildkommentarer finns i övnings-

boken

:::: #8 ::::::::::::::::::::::::::::::

\_Gente de \_Amèrica \_Latina  
cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

\_I \_Latinamerika bor det närmare  
#600 miljoner människor. \_Här får du  
träffa några av dem.

:::: #9 ::::::::::::::::::::::::::::::

=== \_Bildbeskrivning =====

#8 foton av många olika människor.

\_En flicka i färggranna kläder.

\_En pojke som håller i en  
trädstam.

\_En familj som står i någon  
sorts affär.

#14

#9

\_En ung tjej med keps som målat  
gula streck i ansiktet.

\_Två unga killar som står  
bredvid en häst.

\_En kille som står framför en  
vägg som är täckt av målade  
bilder.

\_En skolklass i skoluniformer.

\_Ett barn med en mössa av grått  
tyg.

=====

:::: #10 ::::::::::::::::::::::::::::::

#1 \_Comprendo español  
cc

\_Jag förstår spanska  
cc

\_Ja, precis så är det. \_Du förstår  
redan massor av ord på spanska!

é \_Vissa ord förstår du för att de  
är internationella: taxi, fùtbol,  
artista.

é \_Andra ord förstår du för att du  
är duktig på engelska: importante  
och colegio.

é \_Det finns också ord som vi har  
lånat direkt från spanskan och nu  
#16 #10

använder på svenska: tacos, playa,  
salsa, siesta, matador.

\_Para ihop ord.

\_Kan du klura ut vad orden i  
listan #1--#12 betyder? \_Arbeta med  
en kamrat och para ihop spanska ord  
med svenska ord. \_Skriv svar.

(\_Skriv #1 k osv.)

#1. hospital

#2. guitarra

#3. montaña

#4. mapa

#5. familia

#6. chocolate

#10

#17

#7. chatear

#8. bicicleta

#9. fiesta

#10. siesta

#11. sẽor

#12. profesora

a. karta

b. cykel

c. vila

d. chatta

e. fest

f. man/herr

g. gitarr

h. lärarinna

#18

#10

i. berg

j. familj

k. sjukhus

l. choklad

::: #11 ::::::::::::::::::::::::::::::

\_Fler ord som du förstår  
cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

\_I vissa ordgrupper är många ord  
internationella. \_En del ord i  
grupperna kan du också gissa  
betydelsen av när du vet vilken  
grupp de tillhör.

\_Vad kan t.ex. jirafa och le\$n  
vara för djur?

#11

#19

\_Animales: elefante, jirafa, rata,  
leñ, cocodrilo, gorila.

\_Asignaturas: historia, geograf/a,  
educaciñ f/sica, matemàticas,  
religiñ, inglès, francès, espaol,  
música.

\_Profesiones: taxista, piloto,  
arquitecto, mètico, presidente,  
pol/tico, dentista, polic/a.

#20

#11



:::: #12 ::::::::::::::::::::::::::::::::::::::

\_Massor av språk  
cc

\_Runt om i världen talas #1000-tals  
olika språk. \_Vissa språk är väldigt  
lika. \_Man brukar säga att de är  
släkt med varandra. \_Jämför de här  
vanliga skolspråken. \_De är alla  
släkt med varandra men på olika  
långt håll. \_Vilka tycker du är mest  
lika?

#12

#21

~(tabell över dubbelt uppslag~)

\_Svenska ..\_Fran<sup>^</sup>cais ...\_Deutsch ..  
cc

hej .....salut .....hallo .....

jag heter je m'appelle ich heisse

ett .....un .....ein .....

två .....deux .....zwei .....

tre .....trois .....drei .....

fyra .....quatre .....vier .....

fem .....cinq .....fünf .....

tack .....merci .....danke .....

hej då ....au revoir ....tschüss ...

#22

#12

\_Español    \_Italiano    \_English  
cc

hola .....ciao .....hello

\_Me llamo    \_Mi chiamo    \_My name is

uno .....uno .....one

dos .....due .....two

tres .....tre .....three

cuatro ....quattro ....four

cinco .....cinque .....five

gracias ...grazie .....thanks

adiós .....ciao .....goodbye

#12

#23

=== \_Textruta =====

\_På en lapp står:

\_Pensio \_Viladomat

\_Recepci\$

\_Recepci\$n

\_Rècèption

\_Reception

=====

=== \_Bildbeskrivning =====

\_Teckningar på olika djur, en  
hund, en papegoja, en katt, en  
ödla, en sköldpadda och en bälta  
säger: hallo, hello, hola, salut,  
ciao och hej.

=====

#24

#12

:::: #13 ::::::::::::::::::::::::::::::

\_Världens största språk  
cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

\_Här är en lista över världens mest  
talade språk. \_Kinesiska, spanska  
och tyska ska in i listan.

\_Kan du klura ut var de ska in?

\_Plats #1, #2 och #9 är lediga.

#1. ?, #935 miljoner talare

#2. ?, #387 milj.

#3. engelska, #365 milj.

#4. hindi, #295 milj.

#5. arabiska, #280 milj.

#6. portugisiska, #204 milj.

#7. ryska, #160 milj.

#13

#25

#8. japanska, #127 milj.

#9. ?, #92 milj.

#10. franska, #74 milj.

\_En dag i världen

\_Vilka språk känner du igen? \_Kan  
du hitta spanskan?

é \_Un dia en el mundo.

é \_Den na svete.

é \_En dag i verden.

é \_Siku katika dunia.

é \_A day in the world.

é \_A jum fid-dinja.

é \_A diebus in mund.

é \_Hari di dunia.

#26

#13

\_Hur många språk kan en människa  
lära sig?

\_Harold \_Williams (#1876--#1928)  
är troligen den person som talat  
störst antal språk. \_Han föddes på  
\_Nya \_Zeeland och arbetade som  
journalist på \_The \_Times i \_London.  
\_Gissa hur många språk han talade?  
\_Din lärare vet svaret.

#13

#27

:::: #14 ::::::::::::::::::::::::::::::

#2 \_Hola

cc

\_España

cc

=== \_Glosor =====

hola\_. hej

me llamo\_. jag heter

vivo\_. jag bor

en\_. i, på

?y tù?\_. och du?

=====

-- \_Hola, me llamo \_Antonio.

\_Vivo en \_Segovia. ?\_Y tù?

#28

#14



-- \_Hola, me llamo \_Pilar.

\_Vivo en \_Barcelona.

=== \_Bildbeskrivning =====

\_Karta över \_Spanien med dessa  
städer:

é \_Santiago de \_Compostela i  
nordväst. \_Här finns en  
pilgrimsled (vandringsled).

é \_Bilbao i norr.

é \_Segovia i centrala. \_Här finns  
en akvedukt (bro för vatten).

é \_Madrid i centrala.

é \_Barcelona i väster. \_Här finns  
ett berömt fotbollslag.

#14

#29

é \_Valencia i väster. \_Här finns  
maträtten paella.

é \_Sevilla i söder. \_Här finns  
tjurfäktning.

é \_Granada i söder. \_Här finns  
\_Alhambra, en stor borg.

é \_Öar i \_Medelhavet: \_Mallorca

é \_Öar i \_Atlanten: \_Islas  
\_Canarias

=====

:::: #15 ::::::::::::::::::::::::::::::

\_Amèrica \_Latina

cc

=== \_Glosor =====

la capital\_. huvudstaden

la capital de \_Colombia\_.

\_Colombias huvudstad

?c\$mo se llama?\_. vad heter den?

se llama\_. den heter

\_Estocolmo\_. \_Stockholm

\_Suecia\_. \_Sverige

=====

#15

#31

-- \_Hola, me llamo \_Francisco.

\_Vivo en \_Bogotá, la capital de  
\_Colombia.

-- ?\_C\$mo se llama la capital de  
\_Perù?

-- \_Se llama \_Lima.

-- \_Hola, me llamo \_Laura. \_Vivo en  
\_Buenos \_Aires, \_Argentina.

-- \_Hola, me llamo \_Lisa. \_Vivo en  
\_Estocolmo, la capital de \_Suecia.

=== \_Bildbeskrivning =====

\_Karta över \_Centralamerika och  
\_Sydamerika. \_Samma som på sidan

#3.

=====

#32

#15

\_\_ESPA;a  
cc

=== \_Bildbeskrivning =====

\_Karta över \_Spanien. \_Samma som  
på sidan #3.

=====

\_Madrid es la capital de \_Espa;a.  
\_Madrid està en el centro de  
\_Espa;a.

\_Mallorca es una isla famosa y  
popular.

\_El \_Teide es una monta;a (y un  
volcàn).

\_Està en las \_Islas \_Canarias.

\_Barcelona està en la costa.

\_\_FC \_Barcelona es un club de  
fùtbol.

\_Su estadio se llama \_Camp \_Nou.

:::: #17 :::::::::::::::::::::::::::::::

=== \_Bildbeskrivning =====

#5 foton.

\_En stor kyrka, \_La \_Catedral de  
\_Santiago de \_Compostela.

\_Fotbollslaget \_Barcelona \_\_FC.

\_Segoviaakvedukten, en hög bro  
som leder vatten.

#34

#17

#2 flickor i skoluniform på väg  
till skolan. \_Uniformen är en röd  
tröja, brun kort kol och svarta  
strumpor.

\_Vulkanen el \_Teide.

=====

#17

#35

#3 \_Tengo trece a;os  
cc

(\_En kille och en tjej pratar med  
varandra.)

\_M.\_D.: \_Hola, ?què tal?

\_David: \_Bien, ?y tù?

\_M.\_D.: \_Muy bien, gracias.

\_David: ?\_C\$mo te llamas?

\_M.\_D.: \_Me llamo \_Maria \_Dolores.

?\_Y tù?

\_David: \_Me llamo \_David.

\_M.\_D.: ?\_Cuàntos a;os tienes?

\_David: \_Tengo trece a;os.



\_M.\_D.: \_Yo tambièn.

\_David: \_Adi\$\$.

\_M.\_D.: \_Hasta luego.

=== \_Glosor =====

tengo\_. jag är

trece\_. tretton

años\_. år

?que tal?\_. hur är det?

bien\_. bra

muy\_. mycket

?c\$mo te llamas?\_. vad heter du?

?cuàntos?\_. hur många?

tienes\_. är du

yo\_. jag

#18

#37

tambièn\_. också

adiſs\_. adjö

hasta luego\_. hej då

=====

::: #19 :::::::::::::::::::::::::::::::

\_Los \_Nùmeros

cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

\_Sång

\_Melodi: \_Vi har öppnat en affär

\_Uno, dos y tres y cuatro

cinco, seis, siete, ocho

y luego nueve, diez

once, doce

#38

#19

#1, #2 y #3 y #4

#5, #6, #7, #8

y luego #9, #10

#11, #12

=== \_Glosor =====

y luego\_. och sedan

=====

=== \_Bildtext/beskrivning =====

\_Bildtext

\_Alice i \_San \_Francisco

#19

#39

\_Bildbeskrivning

\_Foto på en liten flicka som  
står framför en stor väggmålning  
på ett hus. \_Den föreställer en  
sångare med en stor hatt och andra  
musiker.

=====

#40

#19

:::: #20 ::::::::::::::::::::::::::::::

#4 \_Me gusta el baloncesto  
cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

-- \_Hola, buenos d/as.

\_Me llamo \_Josefa.

\_Tengo #13 años.

\_Vivo en \_Bilbao.

\_Mi color favorito es el negro.

\_Mi deporte favorito es el  
baloncesto.

\_Tambièn me gusta el fùtbol.

=== \_Glosor =====

me gusta\_. jag tycker om

(el) baloncesto\_. basketboll

#20

#41

buenos dias\_. god dag, hej

mi\_. min

color\_. färg

favorito\_. favorit

me gusta el negro\_. jag tycker om

svart

deporte\_. sport, idrott

(el) fútbol\_. fotboll

te gusta\_. du tycker om

s/\_. ja

mucho\_. mycket

no\_. nej, inte

no me gusta\_. jag gillar inte

pero\_. men

=====

#42

#20

\_Arbeta tillsammans med en kamrat.

-- ?\_Te gusta el golf?

-- \_S/, me gusta (mucho).

-- \_No, no me gusta. (\_Pero me gusta el tenis.)

-- ?\_Te gusta el rojo?

-- \_S/, es mi color favorito.

-- \_No, pero me gusta el azul.

=== \_Glosor =====

el bandy de sala\_. innebandy

el fùtbol\_. fotboll

el balonmano\_. handboll

el hockey sobre hielo\_. ishockey

=====

#20

#43

:::: #21 :::::::::::::::::::::::

\_Los \_Colores

cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

=== \_Bildtext =====

\_Barcelona, \_Buenos \_Aires

=====

\_Sång

\_Amarillo

negro, blanco

verde y azul

rojo y rosado

gris y verde claro

?\_Cuàl te gusta, cuàl te gusta,

cuàl te gusta màs?

!\_Marr\$ñ!

#44

#21



?\_Cuàl te gusta, cuàl te gusta,  
cuàl te gusta màs?

=== \_Glosor =====

?cuàl?\_. vilken?

màs\_. mer, mest

amarillo\_. gul

negro\_. svart

blanco\_. vit

verde\_. grön

azul\_. blå

rojo\_. röd

rosado\_. rosa

gris\_. grå

verde aro\_. ljusgrön

#21

#45

marr\$n\_. brun

=====

#46

#21

::: #22 ::::::::::::::::::::::::::::::

\_Amèrica \_Latina  
cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

\_Amèrica \_Latina es muy, muy grande.

\_Hay unos #20 pa/ses diferentes.

\_Amèrica \_Latina tiene #600  
millones de habitantes.

\_En \_Amèrica \_Latina hay piràmides  
grandes, montañas altas y ciudades  
enormes.

::: #23 ::::::::::::::::::::::::::::::

=== \_Bildtext/beskrivning =====

\_Bildtext

\_Chichèn \_Itzà, \_Mèxico

#23

#47

## \_Bildbeskrivning

#6 foton.

a. \_Chichèn \_Itzà är en maya-pyramid, en trappstegspyramid.

\_Den har nio stora blockstaplade på varandra. \_En sten-trappa går upp till ett litet altarrum som finns på toppen av pyramiden.

b. \_En jättesköldpadda från "\_Las Islas \_Galàpagos".

c. \_Storstaden \_Bogotá i \_Colombia. \_Vid staden syns höga berg.

#48

#23

d. \_En lama med sin unge. \_Laman  
ser ut som ett får fast med lång  
hals.

e. \_Ca #200 vattenfall i  
\_Iguazùfloden

f. \_En flicka i traditionella  
kläder: hatt, sjal och blus  
spelar panflöjt "\_Una chica de  
\_Bolivia".

=====

#5 \_En la ciudad  
cc

(\_En kille och en tjej pratar med  
varandra på ett torg.)

\_Mick: \_Perd\$ñ, ?c\$mo se llama la  
plaza?

\_Pilar: \_Se llama \_Plaza \_Real. \_Es  
muy bonita, ?no?

\_Mick: \_S/, me gusta mucho. \_Oye,  
?d\$nde vives? ?\_Aqu/ en  
\_Barcelona?

\_Pilar: \_S/, vivo aqu/. \_Pero soy de  
\_Colombia. ?\_Y t\$?

\_Mick: \_Soy turista. \_Soy de  
\_Inglaterra.

\_Pilar: ?\_Te gusta \_España?

\_Mick: \_S/, me gusta mucho.

\_Pilar: i\_Què bien! ?\_Com\$ te  
llamas?

\_Mick: \_Me llamo \_Mick. ?\_Y tù?

\_Pilar: \_Me llamo \_Pilar. \_Bueno,  
adi\$\$. \_Voy al colegio.

\_Mick: \_Adi\$\$. \_Hasta luego.

=== \_Glosor =====

la ciudad\_. staden

perd\$ñ\_. ursäkta

la plaza\_. torget

#24

#51

\_Plaza \_Real\_. berömt torg i

\_Barcelona

bonita\_. fint

?no?\_. eller hur?

oye\_. hör du

vives\_. bor du/du bor

aqu/\_. här

soy de\_. jag är från

soy\_. jag är

turista\_. turist

\_Inglaterra\_. \_England

!què bien!\_. vad bra!

bueno\_. bra, okej

voy\_. jag går/ska

#52

#24



al colegio\_. till skolan

=====

::: #25 :::::::::::::::::::::::::::::::

\_En la playa  
cccccccccccccccccccccccccccccccccccccc

\_Adrian: \_Hola, ¿cómo te llamas?

\_Carmen: \_Hola, me llamo \_Carmen.

?\_Y tú?

\_Adrian: \_Me llamo \_Adrian. \_Soy de  
\_Suecia.

\_Carmen: \_Ah, sí. \_Tengo un amigo  
que es de \_Dinamarca. \_Pero yo soy  
de \_España.

\_Adrian: ?\_Cuántos años tienes?

\_Carmen: \_Tengo #12 años.

#25

#53

\_Adrian: \_Yo tambièn. ?\_Y tienes

hermanos?

\_Carmen: \_S/, tengo un hermano y una  
hermana.

\_Adrian: \_Yo tengo un hermano.

\_Tiene #15 a¿os y se llama

\_Sixten.

=== \_Glosor =====

la playa\_. stranden

\_Suecia\_. \_Sverige

ah, s/\_. jaha

un amigo\_. en vän

que\_. som

\_Dinamarca\_. \_Danmark

#54

#25

hermanos\_. syskon

tengo\_. jag har

un\_. en, ett

hermano\_. bror

una\_. en, ett

hermana\_. syster

tiene\_. han är

se llama\_. han heter

=====

\_Yo tengo un gato

cc

\_Sång

\_Yo tengo un gato,

me gusta también.

\_Y es muy bonito,

#25

#55

se llama \_Martin.

\_Tu tienes un perro,

te gusta también.

\_Es blanco y negro,

y juega muy bien.

=== \_Glosor =====

un gato\_. en katt

un perro\_. en hund

juega\_. han leker

muy\_. mycket

bien\_. bra

=====

\_Los numeros

#12 doce

#13 trece

#14 catorce

#15 quince

#16 dieciséis

#17 diecisiete

#18 dieciocho

#19 diecinueve

#20 veinte

#25

#57

\_Pronunciaci\$n

cc

=== \_Bildbeskrivning =====

\_Karta över \_Spanien med staden

\_Sevilla och ön \_Mallorca

utmärkta.

=====

ll \_La isla se llama \_Mallorca.

\_La ciudad se llama \_Sevilla.

h (h uttalas inte)

\_Hola \_Hèctor, ¿hablas holandès en  
el hotel?

¿ \_La se¿ora de \_Espana habla  
espa¿ol.

ch \_Chicos y chicas de \_Chile  
chatean mucho en la ducha.

(\_En kille och en tjej chattar p¿  
sina datorer i duschen.)

=== \_Glosor =====

la isla\_. ön

holandès\_. holländska

chicos\_. pojkar

chicas\_. flickor

chatean\_. chattar

la ducha\_. duschen

=====

#26

#59

:::: #27 :::::::::::::::::::::::::::::::

que, qui

\_En tjejer säger: ?\_Què quieres?

\_En kille tänker på ost: \_Quizàs

quiero quince quesos.

j, ge, gi

(\_Två tjejer spelar boll):

\_El jueves \_Julio y \_Josefa juegan

juntos en \_Argentina.

(\_En jättestor solros):

\_Un girasol gigante.

#60

#27



=== \_Glosor =====

quieres\_. vill du ha

quizàs\_. kanske

quesos\_. ostar

el jueves\_. på torsdag

juegan\_. spelar

juntos\_. tillsammans

girasol\_. solros

gigante\_. jättestor

=====

#27

#61

#6 ?\_Què quieres?

cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

\_Padre: ?\_Què quieres para tu

cumpleaños?

\_Carmen: \_Quiero un animal, un gato.

\_Padre: \_Pero tu hermano ya tiene un

perro. \_Y gatos y perros juntos

...

\_Carmen: \_Bueno, quizás un pájaro o

una rata.

\_Padre: ?\_O quizás una bicicleta o

un m\$vil ...?

\_Carmen: \_No sè, pero quiero dinero  
... , y ropa tambièn, una falda o  
una blusa.

\_Padre: ?\_De què color?

\_Carmen: \_Una falda ... negra y una  
blusa roja.

\_Padre: \_Muy bien. \_Vamos a ver ...

=== \_Glosor =====

?què?\_. vad?

quieres\_. du vill ha

padre\_. pappa

para\_. på, till, för

tu\_. din

cumplea¿os\_. födelsedag

#28

#63

quiero\_. jag vill ha  
un, una\_. en, ett  
un animal\_. ett djur  
un gato\_. en katt  
pero\_. men  
tu\_. din  
ya\_. redan  
un perro\_. en hund  
tiene\_. han har  
juntos\_. tillsammans  
bueno\_. okej  
quizàs\_. kanske  
un pàjaro\_. en fågel  
o\_. eller

#64

#28

una rata\_. en råtta

una bicicleta\_. en cykel

un m\$vil\_. en mobil

no sè\_. jag vet inte

dinero\_. pengar

ropa\_. kläder

una falda\_. en kjol

una blusa\_. en blus

?de què color?\_. vilken färg?

vamos a ver\_. vi ska se ...

=====

:::: #29 ::::::::::::::::::::::::::::::

\_Arbeta tillsammans med en kamrat.

-- ?\_Què hay en el paquete grande?

-- \_Hay ...

\_I ett stort paket finns:

un gato amarillo\_. en gul katt

una rata negra\_. en svart råtta

una falda blanca\_. en vit kjol

un libro rojo\_. en röd bok

un pàjaro amarillo\_. en gul fågel

un perro rojo\_. en röd hund

una blusa amarilla\_. en gul blus

una bicicleta negra\_. en svart

cykel

#66

#29

\_Arbeta tillsammans med en kamrat.

-- ?\_Què hay en el paquete pequeño?

-- \_Hay ...

\_I ett litet paket finns:

una mochila roja\_. en röd ryggsäck

un móvil azul\_. en blå mobil

una cámara gris\_. en grå kamera

una bicicleta verde\_. en grön

cykel

=== \_Glosor =====

hay\_. det finns

el paquete\_. paketet

grande\_. stor

pequeño\_. liten

=====

#29

#67

#68

#29



\_Örjan \_Hansson

\_Gracias #6

\_Textbok

\_Överförd från första upplagan

utgiven av \_Örjan \_Hansson

\_Läromedel \_\_AB med \_\_ISBN

#978-#91-#86451-#12-#7

\_Specialpedagogiska skolmyndigheten

#2015

\_Volym två av tre



\_Till punktskriftsläsaren  
cc

\_Ordlistan och grammatikdelen finns  
i egna volymer.

\_Det finns inget facit till  
uppgifterna i boken.

\_På spanska i svartskrift skrivs  
meningar med utropstecken och  
frågetecken med tecknet uppochner i  
början av meningen. \_På punktskrift  
skrivs utropstecknen och fråge-  
tecknen som vanligt men finns både i  
början och i slutet av meningen.

\_I spanska används bokstäver med  
accenter. \_De skrivs så här på  
punktskrift:

à a med accent

è e med accent

/ i med accent

¿ n med tilde

§ o med accent

ù u med accent

\_Många bilder har bildbeskrivningar.

\_Du får även taktila kartor över

\_Spanien och \_Latinamerika.

\_Lycka till!

\_\_II

\_Innehåll volym två  
cc

\_Siffran inom parentes hänvisar till  
svartskriftsbokens sidor.

\_Till punktskriftsläsaren ..... \_I  
#7 !\_Feliz cumplea;os! (#30).... #69

\_Innehåll: \_Födelsedagsord

\_Sång med veckans dagar

\_Sång \_Cumplea;os \_Feliz

\_Grammatik: \_Veckodagarna

\_\_ESPA;a (#32)..... #75

\_Innehåll: \_Spaniens regioner

#8 \_Què tiempo hace? (#34)..... #83

\_\_III

\_Innehåll: \_Sång med

hälsningsfraser

\_Grammatik: \_Vädret, ?c\$mo

estàs?

#9 \_Tengo hambre (#36)..... #88

\_Innehåll: \_Köpa frukt,

läsk, osv.

\_Grammatik: \_Repetition av

adjektiv, el, la,

\_Räkneord #21--#100

#10 \_Mi familia (#38)..... #94

\_Innehåll: \_Några familjeord

\_Grammatik: \_Genitiv

a la izquierda, a la derecha

\_\_IV

\_Perù (#40)

\_Innehåll: \_Realia

#11 \_Toco la guitarra (#44).... #111

\_Innehåll: \_Sång med

\_\_AR-VERB i presens

\_Grammatik: \_\_AR-VERB i sing.

#12 \_El concurso (#46)..... #118

\_Innehåll: \_En dialog med

frågesport

\_Grammatik: \_Allmän repetition

!\_Feliz \_Navidad! (#48)..... #126

\_Innehåll: \_Julen i \_Spanien

\_Màs textos (#50)..... #132

\_Alla sånger (#58)..... #166

\_\_V





#7 !\_Feliz cumplea;os!  
cc

(\_Carmen och \_Javier fikar.)

\_Carmen: \_Javier, ?què d/aes hoy?

\_Javier: \_Es mièrcoles.

\_Carmen: ?\_Y ma;ana?

\_Javier: \_Es jueves.

\_Carmen: \_S/, pero tambièn es un d/a  
que es muy especial.

\_Javier: \_Claro que s/. \_El clàsico.  
\_El \_Real \_Madrid contra \_\_FC  
\_Barcelona.

\_Carmen: \_S/, pero hay una cosa màs.

\_Mañana es mi cumpleaños.

\_Javier: !\_Què guay!

(\_Carmen och \_Javier pratar i telefon med varandra.)

\_Carmen: \_Hola, soy \_Carmen.

\_Javier: \_Hola, \_Carmen. !\_Feliz cumpleaños!

\_Carmen: \_Gracias, \_Javier. \_Muchas gracias.

\_Javier: \_Bueno, hasta luego.

\_Carmen: \_S/, s/. \_Adiós, hasta luego.

#70

#30

!feliz cumplea;os!\_. grattis på  
födelsedagen!

?què?\_. vilken?

d/a\_. dag

hoy\_. idag

mièrcoles\_. onsdag

ma;ana\_. imorgon

jueves\_. torsdag

especial\_. speciell

claro que s/\_\_. självklart

el clàsico\_. matchen mellan \_Real

\_Madrid och \_Barcelona

contra\_. mot

una cosa\_. en sak

màs\_. mer

!què guay!\_. vad häftigt!

muchas gracias\_. tack så mycket

bueno\_. okej

adios\_. hej då, adjö

la semana\_. veckan

=====

::: #31 :::::::::::::::::::::::::::::::

\_Cumpleaños feliz

cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

\_Sång

\_Cumpleaños feliz

\_Cumpleaños feliz

#72

#31

\_Te deseamos amigo

\_Cumpleaños feliz

=== \_Glosor =====

te\_. dig

deseamos\_. vi önskar

=====

\_Los d/as de la semana

cc

\_Sång

\_Lunes, martes, miércoles

miércoles, miércoles

jueves, viernes, sábado

?\_Y qué más?

!\_Domingo!

#31

#73

=== \_Bildbeskrivning =====

\_Ett paket. \_På en fastknuten lapp  
står: feliz cumpleaños.

=====

-- ?\_Què es esto?\_. \_Vad är det här?

-- \_Es un regalo para ti.\_. \_Det är  
en present till dig.

\_Los d/as de la semana

lunes, martes, mièrcoles,  
jueves, viernes, sàbado, domingo

#74

#31

\_\_ESPA;a  
cc

\_Språken i \_Spanien

\_I \_Spanien talar alla spanska,  
men många miljoner spanjorer talar  
också andra regionala språk. \_Titta  
på kartan. \_Där ser du i vilka  
områden olika språk talas. \_Om du  
kommer som turist till något av  
dessa områden talar folk gärna  
spanska med dig, men med sin familj,  
vänner och många gånger också  
arbetskamrater föredrar man ofta att  
tala sitt eget regionala språk.

\_Några av de regionala språken är ganska lika spanskan. \_Så fort du har lärt dig en del spanska kan du förstå lite galiciska (el gallego) och katalanska (el catalan).

\_Däremot är baskiska (el vasco) helt olikt spanskan. \_Här kan du jämföra några fraser på de olika språken.

\_Se svällpappersbild.

\_Las lenguas de \_Espana

=== \_Bildbeskrivning =====

\_Karta över \_Spanien med de olika språken markerade.

\_I nästan hela landet pratas el  
#76 #32



español (el castellano). \_I tre

andra områden pratas:

é el gallego -- vid nordvästra  
kusten

é el vasco (el euskera) -- i norr

é el catalán -- på östkusten

=====

=== \_Bildbeskrivning =====

\_Skylt från en flygplats med den  
här texten:

\_Portes, \_Gates, \_Puertas a c d e

\_Recollida equipatges, \_Baggage  
claim, \_Recogida equipajes

\_Sortida, \_Exit, \_Salida

=====

#32

#77

(\_I svartskriftsboken är det här en tabell.)

\_Nyckel

s = spanska

g = galiciska

k = katalanska

b = baskiska

s \_Hola, g \_Ola, k \_Hola, b \_Kaixo

s \_Me llamo \_David.

g \_Chàmome \_David.

k \_El meu nom ès \_David.

b \_Nire izena \_David da.

s \_Gracias, g \_Grazas, k \_Gràcies,

b \_Eskerrik asko.

#78

#32

\_Spaniens regioner  
cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

\_De olika regionerna i \_Spanien  
kallas \_Comunidades autonomas. \_De  
har mycket större självständighet än  
våra svenska kommuner och landsting.

\_Trots det vill många invånare ha  
ännu större självständighet. \_Det  
gäller bland annat i \_Baskien (el  
\_Pa/s \_Vasco).

\_Katalonien (\_Cataluña) är en an-  
nan region med mycket stor själv-  
ständighet. \_Katalanerna (= de som  
bor i \_Katalonien) bestämmer själva  
#33 #79

över t.ex. sjukvården och polisen.

\_Det finns många katalanska tv- och radiokanaler. \_I skolorna undervisar man på katalanska. \_Spanska är ett "vanligt" skolämne som man har ett par timmar i veckan.

\_Många invånare vill att \_Katalonien ska bli ett självständigt land med eget medlemskap i \_\_EU.

\_Många katalaner anser att \_\_FC \_Barcelona är ett katalanskt lag, inte ett spanskt.

\_Se svällpappersbild.

#80

#33

=== \_Bildbeskrivning =====

\_Karta med \_Spaniens regioner/

\_Comunidades autónomas

norr: \_Galicia, \_Asturias,

\_Cantabria, \_Pa/s \_Vasco, \_La

\_Rioja, \_Navarra, \_Aragón

öster: \_Cataluña, \_Valencia

söder: \_Murcia, \_Andalucía

väster: \_Extremadura, \_Castilla y

\_León

centrala: \_Madrid, \_Castilla-La

\_Mancha

\_Öar

\_I \_Medelhavet: \_Islas \_Baleares

#33

#81

=====

=== \_Bildtext/beskrivning =====

\_Bildtext

\_Felipe \_\_IV ersatte sin far som kung av \_Spanien i juni #2014.

\_Bildbeskrivning

\_Foto av \_Felipe \_\_IV som är klädd i en vit uniform. \_På bröstet hänger fyra stora medaljer. \_Snutt över bröstet har han ett ordensband i \_Spaniens färger rött, gult, rött.

=====

#8 \_Què tiempo hace?

cc

=== \_Glosor =====

\_Hace buen tiempo.\_. \_Det är fint väder.

\_Hace mal tiempo.\_. \_Det är dåligt väder.

\_Hace sol.\_. \_Det är soligt.

\_Hace calor.\_. \_Det är varmt.

\_Hace fr/o.\_. \_Det är kallt.

\_Hace viento.\_. \_Det blåser.

\_Nieva.\_. \_Det snöar.

\_Llueve.\_. \_Det regnar.

=====

:::: #35 ::::::::::::::::::::::::::::::

!\_Vamos a la playa!

cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

\_Javier: \_Hola, soy \_Javier. ?\_C\$mo  
estàs?

\_Carmen: \_Hola \_Javier, estoy bien.

\_Y tù, ?què tal?

\_Javier: \_Yo ... màs o menos.

\_Carmen: \_Oye, !vamos a la playa!

\_Javier: ?\_A la playa? \_No, hoy no.

\_Hace fr/o.

\_Carmen: \_S/, pero hace sol y buen  
tiempo tambièn.

\_Javier: \_No importa. \_Hace fr/o.

\_Pero mañana ...

#84

#35



\_Carmen: \_Bueno, mañana ... hasta  
luego.

\_Javier: \_Adiós \_Carmen. \_Hasta  
luego.

=== \_Glosor =====

vamos\_. vi går, ska vi gå  
a\_. till  
la playa\_. stranden  
?cómo estás?\_. hur mår du?  
estoy\_. jag mår  
?qué tal?\_. hur är det?  
más o menos\_. sådär  
más\_. mer  
o\_. eller

#35

#85

menos\_. mindre

oye\_. hör du

no importa\_. det spelar ingen roll

mañana\_. i morgon

amigo\_. vän

=====

\_Hola, hola, ¿c\$mo estàs?

cc

\_Sång

\_Hola, hola, ¿c\$mo estàs?

¿c\$mo estàs? ¿c\$mo estàs?

\_Hola, hola, ¿c\$mo estàs?

\_Mi amigo.

\_Hola, hola, estoy muy bien.

\_Estoy muy bien, estoy muy bien.

#86

#35

\_Hola, hola, estoy muy bien.

\_Y tÙ, ¿què ta-al?

#35

#87

:::: #36 ::::::::::::::::::::::::::::

#9 \_Tengo hambre

cc

(\_Àlvaro och hans mamma gör läxor.)

\_Àlvaro: #50 màs #20 son #70 ... #70

màs #13 son #83.

\_Mamà: \_Correcto, muy bien.

\_Àlvaro: \_Mamà, tengo hambre.

\_Mamà: ?\_Què quieres? ?\_Una fruta?

\_Àlvaro: \_No, quiero un bocadillo.

\_Un bocadillo de queso.

=== \_Glosor =====

tengo hambre\_. jag är hungrig

màs\_. här plus

#88

#36

son\_. är, blir

correcto\_. korrekt, rätt

una fruta\_. en frukt

un bocadillo\_. en smörgås

de queso\_. med ost

=====

=== \_Textruta =====

#20 veinte

#21 veintiuno

#22 veintid\$

#30 treinta

#40 cuarenta

#50 cincuenta

#60 sesenta

#36

#89

#70 setenta

#80 ochenta

#90 noventa

#100 cien

=====

::: #37 :::::::::::::::::::::::::::::::

\_En el quiosco  
cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

\_Un seꝑor: \_Hola, buenos d/as.

\_Susana: \_Buenos d/as, seꝑor.

\_Quiero una manzana, por favor.

\_El seꝑor: ?\_Roja o verde?

\_Susana: \_Roja. \_Quiero la manzana  
roja que està all/.

\_El seꝑor: \_Muy bien. ?\_Algo màs?

#90

#37

\_Susana: \_No, nada màs.

\_Josè: \_Susana, yo quiero un  
refresco, pero no tengo dinero.

\_Susana: \_Bueno ..., un refresco  
pequeño tambièn. ?\_Cuànto es?

\_El se¿or: \_A ver ... #1 con #50.

\_Susana: \_Gracias. \_Hasta luego.

\_El se¿or: \_Adi¿s. \_Hasta luego

=== \_Glosor =====

el quiosco\_. kiosken

un se¿or\_. en herre/man

una manzana\_. ett äpple

por favor\_. tack ("please")

?algo màs?\_. något mer?

#37

#91

que està all/\_ . som ligger där

algo\_ . något

nada màs\_ . inget mer

nada\_ . inget

un refresco\_ . en läsk

dinero\_ . pengar

bueno\_ . okej

?cuànto es?\_ . hur mycket blir det?

a ver\_ . låt se

#1 con #50\_ . #1 och #50

?què es esto?\_ . vad är det här?

=====

\_Arbeta tillsammans med en kamrat.

-- ?\_Què es esto?

#92

#37



```
-- _Es una manzana.
-- _No sè.
=== _Glosor =====
una manzana_. ett äpple
una naranja_. en apelsin
un bocadillo de queso_. en ost-
    smörgås
un refresco_. en läsk
un helado_. en glass
una bolsa de patatas_. en chips-
    påse
=====
```

#10 \_Mi familia

cc

\_En la familia de \_Josefa hay cinco personas: su padre, su madre, sus dos hermanos y \_Josefa.

\_El hermano de \_Josefa se llama \_Federico y su hermana se llama \_Ana. \_Federico tiene #19 años y \_Ana tiene #17. \_El padre de \_Josefa se llama \_Antonio y su madre se llama \_Juliana.

\_En la familia hay también dos animales. \_Josefa tiene un perro y

su hermano tiene un gato. \_El perro  
es blanco y negro y el gato es  
marrñn !y gris, !y muy pequeño!

\_Arbeta tillammans med en kamrat.

-- ?\_Cšmo se llama el padre de  
\_Josefa?

-- \_Se llama \_Antonio.

-- ?\_Cuàntos a¿os tiene la madre  
de \_Federico?

-- \_Tiene #47 a¿os.

=== \_Textruta =====

\_Josefas familj

mamma: \_Juliana #47 a¿os

pappa: \_Antonio #52 a¿os

#38

#95

storebror: \_Federico #19 a:os

storasyster: \_Ana #17 a:os

\_Josefa #13 a:os

hunden: \_Coco #3 a:os

=====

=== \_Glosor =====

la familia de \_Josefa\_. \_Josefas

familj

hay\_. finns det

su, sus\_. hennes

el padre\_. pappan

la madre\_. mamman

muy peque;o\_. mycket liten

=====

#96

#38

=== \_Bildbeskrivning =====

\_Fem ungdomar står på rad. \_Längst till vänster står en kille, resten är tjejer. \_Tjejen som står direkt till höger om killen har en svart kjol och en vit blus.

=====

\_Aqu/ hay una foto de unos amigos y amigas de la clase.

\_El chico que està a la izquierda se llama \_Alfredo y el chico que està a la derecha se llama \_Jorge.

\_La chica que està en el centro se

llama \_Alicia. \_La chica con la  
falda negra y la blusa blanca se  
llama \_Julia. \_A la derecha de  
\_Alicia està \_Irene.

=== \_Glosor =====

aqu/\_. här

una foto\_. ett foto

de \_Josefa\_. av \_Josefa

con\_. med

unos\_. några

amigos\_. killkompisar

amigas\_. tjejkompisar

de la clase\_. från klassen

que està\_. som är/står

#98

#39

a la izquierda\_. till vänster

a la derecha\_. till höger

en el centro\_. i mitten

la falda\_. kjolen

la blusa\_. blusen

a la derecha de\_. till höger om

=====

#39

#99

\_Perù  
cc

\_Perù es un pa/s en \_Amèrica

\_Latina. \_Es un pa/s grande y tiene  
#30 millones de habitantes. \_La  
capital de \_Perù se llama \_Lima.

\_Està en la costa y es una ciudad  
muy grande y muy importante para la  
econom/a del pa/s.

\_Perù limita con cinco otros  
pa/ses: \_Ecuador, \_Colombia,  
\_Brasil, \_Bolivia y \_Chile.

\_En \_Perù hay muchas monta¿as  
altas. \_Mucha gente vive en las



montaças, pero all/ no llueve mucho  
y es un problema grande. !\_Mira la  
bandera de \_Perù!

\_Es roja y blanca.

::: #41 ::::::::::::::::::::::::::::::

=== \_Bildbeskrivning =====

#7 foton och \_Perus flagga

a. \_Perus flagga har tre lodräta  
band i rött, vitt, rött och en  
vapensköld.

b. \_Ruinstaden \_Machu \_Picchu.

\_Staden ligger högt upp i bergen  
på en #500 meter hög bergsrygg.

\_Den har ruiner efter fyrkantiga

#41

#101

- stenhus och tempel. \_Storstaden  
\_Lima som ligger vid kusten.
- c. \_Storstaden \_Lima som ligger  
vid kusten.
- d. \_En kondor, det är en stor  
svart gam med vita fjädrar runt  
halsen.
- e. \_En fiskebåt.
- f. \_Barn som badar i höga vågor.
- g. \_En mamma och en pojke. \_Båda  
har hattar på huvudet. \_Mamman  
har traditionella kläder, blus  
och lång kjol med vackra  
broderier.

\_Svalorna \_Latinamerika  
cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

www.svalorna.se

\_Svalorna \_Latinamerika är en  
biståndsorganisation som har arbetat  
i över #50 år i \_Latinamerika. \_Just  
nu arbetar de i \_Nicaragua, \_Bolivia  
och \_Peru.

\_Förlaget som ger ut \_Gracias  
samarbetar med \_Svalorna \_Latin-  
amerika i södra \_Peru. \_När din  
skola köper in \_Gracias #6 så är  
skolan -- och alltså du också! --

med och stödjer \_Svalorna \_Latin-  
amerikas arbete. \_För varje \_Gracias  
#6 textbok som din skola köper  
bidrar vi med #10 kronor till  
\_Svalornas arbete i \_Peru. \_Pengarna  
används till många olika saker som  
ska hjälpa barn och ungdomar på  
landsbygden att få en bättre  
utbildning och ett bättre liv.

\_Bland annat får barnen lära sig om  
barnkonventionen och om hur de kan  
ta hand om miljön genom återvinning.

\_Andra saker som pengarna går till  
är bättre utbildade lärare och

#104

#42

bättre utbildningsmaterial. \_På  
\_Svalorna \_\_LA:s hemsida kan du läsa  
mer om vad som händer i \_Peru, som  
när barnen i klass #6\_B i skolan  
\_CorazSn \_Sagrado de \_Jesùs i  
\_Viraco lär sig göra papper.

\_Det är ont om vatten i bergen i  
\_Peru. \_Därför får eleverna i  
skolorna på landsbygden lära sig hur  
man odlar effektivt utan att använda  
så mycket vatten. \_På bilderna ser  
du elever i klass #7\_A som arbetar i  
skolans trädgård.

#42

#105

=== \_Bildbeskrivning =====

#2 foton på tjejer som jobbar med odlingarna. \_Några tjejer sätter plantor och några andra luckrar jorden med hackor.

=====

::: #43 :::::::::::::::::::::::

\_Leidi #13 år  
cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

\_Flickan på bilden heter \_Leidi.

\_Hon är #13 år och går i en av de skolor som \_Svalorna \_Latinamerika stöder i södra \_Peru.

\_Leidi bor ute på landet långt från sin skola och innan hon kommer  
#106 #43

dit är det mycket som ska hända.

\_Hennes mamma brukar väcka henne vid #5-tiden, precis när det börjar ljusna. \_Familjen har många djur: kor, får, grisar, marsvin och bin. \_Leidi bär in vatten i huset och till djuren, ger korna hö, matar grisarna osv. \_Leidi äter söt havregrynsvälling till frukost. \_När hon är klar med sina sysslor är klockan över #7 och det är dags att ge sig hemifrån. \_Hon har en kvarts promenad upp till vägen där skolbussen passerar. \_Där brukar hon

#43

#107

träffa flera av sina klasskamrater  
och tillsammans åker de till staden  
\_Viraco där skolan ligger. \_Bussen  
plockar upp många barn på vägen och  
har inte tid att vänta. \_De barn som  
kommer för sent få gå hem igen eller  
försökte lifta till skolan.

\_Leidi slutar klockan två nästan  
varje dag. \_Någon timme senare går  
det en buss som hon kan ta för att  
åka hem, om hon inte stannar kvar i  
\_Viraco och hittar på något med sina  
vänner. \_När hon väl kommer hem  
hjälper hon till med maten och



djuren. \_Det finns alltid saker som  
ingen annan hunnit med under dagen.

\_På kvällen gör hon läxorna. \_Hon  
går och lägger sig tidigt. \_Det  
skulle du nog också göra om du gick  
upp klockan fem!

=== \_Bildbeskrivning =====

\_Foto av \_Leidi som sitter på en  
sten. \_Bredvid henne står en stor  
hund. \_Bakom henne syns kaktusar  
stora som buskar!

=====

#43

#109

=== \_Bildtext/beskrivning =====

\_Bildtexter

\_Fram med pappren. \_Nu är det  
dags att skriva!

\_Här är det något spännande på  
gång ...

\_Bildbeskrivning

#2 foton av barn i skolan. \_De  
sitter nära varandra längs långa  
bänkar. \_Alla har svart, rakt hår  
och solbränd hy.

=====

#110

#43

:::: #44 ::::::::::::::::::::::::::::::

#11 \_Toco la guitarra  
cc

-- ?\_Tocas el piano?

-- \_No, toco la guitarra. \_Pero mi  
hermano toca el piano.

-- ?\_Canta también?

-- \_S/, a veces.

-- ?\_Te gusta el deporte?

-- \_S/, y juego mucho al fútbol.

-- ?\_Juegas en un club?

-- \_No, juego con mis amigos en el  
colegio.

#44

#111

=== \_Glosor =====

toco\_. jag spelar

la guitarra\_. gitarren

toca\_. han/hon spelar

el piano\_. pianot

canta\_. han/hon sjunger

a veces\_. ibland

el deporte\_. idrotten, sporten

juego al fùtbol\_. jag spelar fot-  
boll

juego\_. jag spelar

un club\_. en klubb

mis\_. mina

=====

#112

#44

\_Paul: ?\_Hablas español?

\_Ana: \_S/, yo soy de \_Madrid.

\_Paul: ?\_De \_Madrid? \_Yo soy de  
\_Inglaterra.

\_Ana: \_Ah, s/. \_Pero hablas bien  
español.

\_Paul: \_Gracias.

\_Ana: ?\_Estudias español en el  
colegio en \_Inglaterra?

\_Paul: \_S/, y también escucho mucha  
música de \_América \_Latina.

\_Ana: \_Ah, s/. ?\_Te gusta la salsa?

\_Paul: \_S/, me gusta mucho ... \_Oye,  
?qué haces ahora??\_Vas al colegio?

#44

#113

\_Ana: \_No, voy a casa. \_No estoy

bien. \_Hasta luego.

\_Paul: \_Adis. \_Hasta luego.

=== \_Glosor =====

hablas\_. du pratar/du talar

hablas bien\_. du pratar bra

estudias\_. du studerar

all/\_. dr

escucho\_. jag lyssnar

la salsa\_. musiktyp från \_Latin-  
amerika

haces\_. du gr

ahora\_. nu

vas\_. du gr/du ska

#114

#44

voy\_. jag går/jag ska

a casa\_. hem

=====

::: #45 :::::::::::::::::::::::::::::::

=== \_Glosor =====

\_Luis toca la guitarra\_. \_Luis  
spelar gitarr.

\_Sonia chatea y juega al  
ordenador\_. \_Sonia chattar och  
spelar datorspel.

\_Raùl monta a caballo\_. \_Raùl  
rider.

\_Luz juega al bàdminton\_. \_Luz  
spelar badminton.

=====

#45

#115

=== \_Glosor =====

chatea\_. han/hon chattar

al ordenador\_. på datorn

monta a caballo\_. han/hon rider

=====

\_Yo canto

cc

\_Sång

\_Melodi: \_Jag hamrar och spikar

\_Yo canto, tù cantas,

èl canta (han sjunger) tambièn,

nosotros cantamos (vi sjunger),

vosotros cantàis (ni (du + du)

sjunger),

#116

#45



?\_Y què hacen ellos? (\_Och vad gör  
de?)

\_S/, cantan tambièn (\_Ja, de sjunger  
också).

\_Nosotros cantamos,  
estamos muy bien (vi mår mycket  
bra).

#45

#117

:::: #46 ::::::::::::::::::::::::::::::

#12 \_El concurso

cc

( \_En radiopratare) :

\_En el programa "?\_Sabes c\$mo se llama?" hay concursos todos los d/as. \_Hoy por ejemplo hay un concurso de mus/ca y de personas famosas.

\_Marta: \_Hola, buenos d/as. \_Ahora escuchamos una cancion. \_Si sabes el nombre de la canci\$n, llama a este nùmero: #789 #52 #73. \_Bueno, ahora escuchamos la cancion.

#118

#46

\_Marta: \_Hola, buenos d/as. ?\_C\$mo

se llama la canci\$n?

\_Juan \_Luis: \_Se llama \_La

\_Cucaracha.

\_Marta: \_Es correcto. de què pa/s

es? ?\_Es de \_Espa;a?

\_Juan \_Luis: \_No, \_La \_Cucaracha es

de \_Mèxico.

\_Marta: \_Correcto. \_Muy bien. ?\_Y

c\$mo te llamas?

\_Juan \_Luis: \_Me llamo \_Juan \_Luis.

\_Marta: ?\_Cuàl es tu nùmero de

m\$vil?

\_Juan \_Luis: #445 #67 #46.

#46

#119

:::: #47 ::::::::::::::::::::::::::::::

\_Marta: \_Muy bien. \_Has ganado una  
\_entrada para un concierto con \_La  
\_Oreja de \_Van \_Gogh.

\_Juan \_Luis: \_Gracias, muchas  
\_gracias.

\_Marta: \_Bueno, ahora hablo sobre  
\_una persona famosa. \_Si sabes c\$mo  
\_se llama la persona, llama a este  
\_numero: #789 #52 #73.

\_Esta persona es famosa. \_No es  
\_de \_Espa;a. \_Es de \_Amèrica  
\_Latina. \_El chico, s/, es un  
\_chico, tiene unos #40 a;os. \_Es

#120

#47

artista y es muy famoso aqu/ en  
\_Europa tambièn. \_Su pa/s està en  
\_Sudamèrica y la capital del pa/s  
se llama \_Bogotà. \_El chico canta  
y toca la guitarra. \_Su canciòn  
màs famosa se llama \_La \_Camisa  
\_Negra.

\_Marta: \_Hola. ?\_Cšmo se llama la  
persona?

\_Antonia: \_Se llama \_Juanes y es de  
\_Colombia.

\_Marta: \_Es correcto. \_Muy bien.  
?\_Cömo te llamas?

#47

#121

\_Antonia: \_Me llamo \_Antonia.

\_Marta: ?\_Cuàl es tu nùmero de  
m\$vil?

\_Antonia: #978 #57 #46.

\_Marta: \_Gracias ... ?\_Te gusta  
\_Juanes?

\_Antonia: \_S/, me gusta mucho. \_Es  
mi artista favorito.

\_Marta: !\_Què bien! \_Porque has  
ganado dos entradas para un  
concierto con \_Juanes en octubre.

\_Antonia: \_Fantàstico. \_Muchas  
gracias.

#122

#47

\_Marta: \_Bueno. \_Ahora escuchamos  
màs m̀sica. \_Otra cancišn. ?\_CŠmo  
se llama?

\_Papegojan säger: !\_Me gusta

\_Juanes!

=== \_Glosor =====

el concurso\_. tävlingen

el programa\_. programmet

sabes\_. vet du, du vet

por ejemplo\_. till exempel

concurso de m̀sica\_. musiktävling

ahora\_. nu

escuchamos\_. vi lyssnar

una cancišn\_. en sång

#47

#123

si\_. om

el nombre\_. namnet

llama\_. ring

este numero\_. det här numret

bueno\_. okej

la \_Cucaracha\_. berömd mexikansk  
sång

cucaracha\_. kackerlacka

correcto\_. korrekt, rätt

?de què pa/s?\_. från vilket land?

?cuàl?\_. vilket?

nùmero de m\$vil\_. mobilnummer

has ganado\_. du har vunnit

una entrada\_. en biljett

#124

#47



para\_. för

un concierto\_. en konsert

hablo\_. jag talar

sobre\_. om

esta\_. den här

artista\_. artist

màs famosa\_. mest berömda

la camisa negra\_. den svarta

skjortan

!què bien!\_. vad bra!

porque\_. för att, därför att

en octubre\_. i oktober

fantàstico\_. fantastiskt

otra\_. en annan

=====

#47

#125

!\_Feliz \_Navidad!

cc

\_God jul!

\_Ordspråket \_När man väntar på  
något gott, väntar man aldrig för  
länge stämmer inte riktigt, eller  
hur? \_Det är väl snarare så att det  
känns som man alltid väntar för  
länge när man väntar på något gott  
och trevligt.

\_Precis så är det för de spanska  
barnen. \_De får inga julklappar på  
julafton.

\_De måste vänta tills \_Tretton-  
dagshelgen. \_Den #5 januari, på  
trettondagsafton, kommer de tre vise  
männen till många spanska städer och  
byar, ofta ridande på kameler. \_Det  
gäller att få de tre vise männen på  
gott humör så att de ska ha med sig  
många julklappar. \_Därför brukar  
barnen sätta ut godis till dem och  
vatten till kamelerna utanför huset  
innan de går och lägger sig på  
kvällen. \_Och på \_Trettondagens  
morgon den #6 januari får barnen  
äntligen sina julklappar.

#48

#127

=== \_Bildbeskrivning =====

\_Foto av två män som rider på var sin kamel. \_De är klädda i vida rockar prydda med päls och vackra mönster. \_Den ena mannen har en toppig hatt och den andre en turban.

=====

::: #49 :::::::::::::::::::::::

\_Julsånger  
cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

\_Stilla natt sjungs på många språk runt om i världen, naturligtvis också på spanska.

#128

#49

\_Noche de \_Paz

cc

\_Sång

\_Noche de paz, noche de amor,

todo duerme en derredor.

\_Entre sus astros que esparcen su

luz

bella anunciando al niçito \_Jesùs.

\_Brilla la estrella de paz,

brilla la estrella de paz.

\_Noche de paz, noche de amor,

todo duerme en derredor.

\_Sşlo velan en la oscuridad

los pastores que en el campo estàn,

#49

#129

y la estrella de \_Belèn,

y la estrella de \_Belèn.

=== \_Bildbeskrivning =====

\_Foto av en mexikansk julgran som  
bara är byggd av ljusslingor.

=====

\_Den kanske populäraste julsången i  
\_Spanien heter \_Los peces en el r/o  
(\_Fiskarna i floden). \_Du kan  
lyssna på den på \_Internet. \_Den  
populäraste versionen av sången hade  
över #14 miljoner träffar julen  
#2012. \_Texten är svår men visst  
känner du igen en del ord?

#130

#49

\_Los peces en el r/o  
cc

\_Sång

\_La \_Virgen se està peinando  
entre cortina y cortina.

\_Los cabellos son de oro  
y el peine de plata fina.

\_Pero mira cšmo beben los peces en  
el r/o,

pero mira cšmo beben por ver al

\_Dios nacido.

\_Beben y beben y vuelven a beber,  
los peces en el r/o por ver al \_Dios  
nacer.

#49

#131

\_Màs textos -- \_Efter kapitel #3  
cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

?\_Què hora es?  
cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

=== \_Glosor =====

\_Son las siete.\_. \_Klockan #7.

\_Son las once.\_. \_Klockan #11.

\_Son las #8 y cuarto.\_. \_Klockan  
kvart över #8.

\_Son las #5 menos #10.\_. \_Klockan  
#10 i #5.

\_Son las #9 menos cuarto.\_.  
\_Klockan kvart i #9.



\_Son las #11 y #20.\_. \_Klockan #20

över #11.

\_Es la #1 (una).\_. \_Klockan #1.

\_Es la #1 (una) y media..\_.

\_Klockan halv #2.

=====

#50

#133

\_Màs textos -- \_Efter kapitel #4  
cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

\_Algunos deportes populares en

\_Amèrica \_Latina  
cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

\_En \_Amèrica \_Latina el fùtbol es el  
nùmero uno. \_Especialmente en

\_Argentina. \_Pero all/ hay tambièn  
otros deportes populares: el rugby,  
el tenis, el baloncesto y el polo.

\_Hablamos con un chico de \_Buenos  
\_Aires. \_Se llama \_Alfons/n y tiene  
#15 a;os. \_Alfons/n tiene un caballo  
y su deporte favorito es el polo.

-- \_No me gusta el futbol, dice  
\_Alfons/n. \_Tengo un caballo y mi  
deporte favorito es el polo. \_Es un  
deporte fantástico. \_Tambièn me  
gusta el rugby. \_Juego al rugby en  
el colegio.

=== \_Bildbeskrivning =====

\_Foto av en polospelare. \_Han  
rider på en häst och försöker slå  
till en boll på marken med sin  
klubba.

=====

#51

#135

=== \_Glosor =====

algunos\_. några

el número uno\_. nummer ett

especialmente\_. speciellt

all/\_. där

hay\_. det finns

otros\_. andra

hablamos\_. vi talar

con\_. med

un chico\_. en pojke

se llama\_. han heter

tiene\_. han har

un caballo\_. en häst

dice\_. han säger

#136

#51

tengo\_. jag har, jag är

fantástico\_. fantastisk

juego\_. jag spelar

el colegio\_. skolan

=====

#51

#137

\_Màs textos -- \_Efter kapitel #7  
cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

?\_Cuàndo es tu cumpleaços?  
cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

-- ?\_Cuàndo es tu cumpleaços?

-- \_Mi cumpleaços es el trece de  
febrero. \_Y tu cumpleaços, ?cuàndo  
es?

-- \_El nueve de abril.

-- !\_Es maçana!

-- \_S/, y maçana hay fiesta de  
cumpleaços tambièn. \_En mi casa a  
las seis. ?\_Puedes venir?

-- \_Claro que s/. \_Ya tengo un  
regalo para ti.

=== \_Glosor =====

?cuàndo?\_. när?

tu\_. din

manana\_. imorgon

fiesta\_. fest

en mi casa\_. hemma hos mig

a las seis\_. klockan sex

?puedes venir?\_. kan du komma?

claro que s/\_. självklart

un regalo grande\_. ett stort paket

un regalo peque;o\_. ett litet

      paket

=====

#52

#139

\_Los meses del año

enero, febrero, marzo

abril, mayo, junio

julio, agosto, septiembre

octubre, noviembre, diciembre

#140

#52



\_Màs textos -- \_Efter kapitel #8  
cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

\_Vacaciones de \_Navidad  
cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

\_Antonio: tiene vacaciones de  
\_Navidad. \_Esta en \_Amèrica \_Latina  
con sus padres. \_Ahora habla por  
telèfono con su amiga \_Josefa.

\_Antonio: \_Hola, soy \_Antonio.

\_Josefa: \_Hola, \_Antonio. \_Soy  
\_Josefa. ?\_C\$mo estàs?

\_Antonio: \_Estoy muy bien.

\_Josefa: ?\_Estàs en \_Argentina

ahora?

\_Antonio: \_S/, s/, y me gusta mucho.

\_Josefa: !\_Què guay! ?\_Estàs en

\_Buenos \_Aires?

\_Antonio: \_S/, vivo en el centro de

la ciudad. \_Mi padre tiene un

amigo que vive aqu/.

\_Josefa: ?\_Y c\$mo es \_Buenos \_Aires?

\_Antonio: \_Es una ciudad muy bonita,

y muy grande.

\_Josefa: ?\_Y què tiempo hace en

\_Buenos \_Aires?

#142

#53

\_Antonio: \_Es verano y hace sol y  
calor.

\_Josefa: ?\_Verano? ?\_En diciembre?

\_Antonio: \_Claro que s/. \_Argentina  
està en \_Sudamèrica. ?\_Què tiempo  
hace en \_Madrid?

\_Josefa: \_Màs o menos. \_Ahora llueve  
y hace fr/o. \_Pero hace sol a  
veces tambièn.

\_Antonio: \_Ah, s/ ... \_Bueno, hasta  
luego.

\_Josefa: \_Adi\$ss amigo. \_Hasta luego.

=== \_Bildtext/beskrivning =====

\_Bildtext

\_Festival i \_Buenos \_Aires

\_Bildbeskrivning

\_Foto av en pojke klädd i en  
svart hatt med vitt brätte och en  
poncho.

=====

=== \_Glosor =====

vacaciones de \_Navidad\_. jullov

està en\_. han är i

sus\_. sina

padres\_. föräldrar

ahora\_. nu

#144

#53

habla\_. han pratar

por telèfono\_. i telefon

amiga\_. tjejkompis

estàs en\_. du är i

!què guay!\_. vad kul!

el centro de la ciudad\_. stadens

centrum

que\_. som

aqu/\_\_. här

?c\$mo?\_. hur?

grande\_. stor

verano\_. sommar

a veces\_. ibland

=====

#53

#145

\_Màs textos -- \_Efter kapitel #10  
cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

?\_Què hay en el dibujo?  
cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

\_A.

#1. ?\_Què hay a la izguidera de la  
chica roja? (\_Där finns nummer  
#53)

-- \_Hay un número, el número  
#53.

#2. ?\_D\$nde està el número quince?  
(\_Det är till vänster om en  
svart hund.)

-- \_Està a la izquierda del  
perro negro.

#3. ?\_Hay una chica a la derecha  
del perro azul? (\_Där finns en  
gul pojke.)

-- \_No, (hay un chico all/).

#4. ?\_Cuàntos nùmeros hay en el  
dibujo? (\_Det finns sex.)

-- \_Hay #6 nùmeros.

\_Se svällpappersbild.

\_B.

#1. \_Camina tres pasos hacia  
arriba. \_Camina dos pasos hacia

#54

#147

la izquierda. \_Camina un paso  
hacia abajo. ?\_Què hay all/?  
(\_Där finns en smörgås.)

#2. \_Camina dos pasos hacia  
arriba. \_Camina tres pasos hacia  
la derecha. \_Camina dos pasos  
hacia arriba. ?\_Què hay all/?  
(\_Där finns en blus.)

=== \_Glosor =====

?què hay?\_. vad finns det?

el dibujo\_. teckningen

?cuàntos?\_. hur många?

camina\_. gå!

pasos\_. steg

#148

#54



hacia arriba\_. uppåt

hacia abajo\_. nedåt

=====

#54

#149

\_Màs textos \_Efter kapitel #11  
cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

?\_Vamos al cine?  
cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

\_Carmen: ?\_Vamos al cine?

\_Javier: \_S/, s/, es una idea muy  
buena. \_Pero cuàndo ... ?\_Mañana?

\_Carmen: \_No, mañana no. \_Es lunes y  
juego al fùtbol. \_Pero el martes  
està bien.

\_Javier: \_El martes, a ver. \_No, no  
es posible. \_El marte s juego al  
tenis con mi padre.

\_Carmen: \_Ah, s/.  
#150

\_Javier: \_Pero el mièrcoles es un  
buen d/a.

\_Carmen: \_No, no està bien. \_El  
mièrcoles entreno con mi club de  
fùtbol ... \_Y el jueves juego  
online con unos amigos.

\_Javier: \_Yo tambièn. \_Y el viernes  
monto a caballo.

\_Carmen: ?\_Y el sàbado?

\_Javier: \_El sàbado ... \_No, no està  
bien. \_El sàbado es el cumpleaços  
de mi abuela. ?\_Quizàs el domingo?

\_Carmen: \_Pero es domingo hoy. \_Oye,  
\_Javier, vamos al cine hoy.

#55

#151

\_Javier: ?\_Hoy? \_S/, està muy bien.

\_Vamos ahora. \_Hay una pel/cula  
interesante en el \_Cine \_Royal.

\_Pero no tengo dinero.

\_Carmen: \_Està bien. \_Yo tengo #20  
euros.

\_Javier: !\_Què bien! \_Vamos.

=== \_Glosor =====

vamos\_. vi går, ska vi gå

al cine\_. på bio

una idea\_. en idè

muy buena\_. mycket bra

està bien\_. (det) är bra

a ver\_. låt se

#152

#55

posible\_. möjligt

un buen d/a\_. en bra dag

entreno\_. jag tränar

juego online\_. jag spelar på nätet

unos\_. några

monto a caballo\_. jag rider

abuela\_. farmor/mormor

una pel/cula\_. en film

=====

#55

#153

\_Màs textos \_Efter kapitel #12  
cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

!\_Hola chicos y chicas!  
cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

\_Me llamo \_Pilar. \_Soy de \_Colombia  
pero vivo en \_Barcelona. \_Me gusta  
mucho \_Internet. \_Juego online y  
chateo casi todos los d/as. \_Tambièn  
escucho mùsica en \_Internet en mi  
ordenador o en mi m\$vil. \_Me gusta  
mucho la mùsica de \_Colombia.

\_Shakira es de \_Colombia, !\_Y

\_Juanes tambièn! \_Me gusta el anglès  
y cuando juego online siempre hablo  
#154 #56

inglès con las otras personas.

\_Estudio mucho también.

\_Especialmente historia y geograf/a.

=== \_Glosor =====

casi\_. nästan

ordenador\_. dator

el ingles\_. engelska

siempre\_. alltid

hablo jag\_. talar

las otras\_. de andra

historia\_. historia

geograf/a\_. geografi

=====

#56

#155

\_La chica aqu/ se llama \_Laura.

\_Laura es de \_Buenos \_Aires. ?\_Sabes

donde està? \_Es la capital de

\_Argentina y es una ciudad muy

grande. \_Pero \_Laura no vive all/.

\_Ahora vive en una ciudad que se

llama \_Ushuaia. \_Esta a #2200

kil\$metros al sur de \_Buenos \_Aires.

\_All/ hace fr/o y nieva en invierno

(en junio, julio y agosto). \_Laura

tiene dos hermanos. \_Un hermano que

se llama \_Eduardo y una hermana que

se llama \_Alicia.

#156

#56



=== \_Glosor =====

al sur de\_. söder om

en invierno\_. på vintern

=====

::: #57 ::::::::::::::::::::::::::::::

\_Hola, me llamo \_Antonio y tengo #13  
años. \_Soy de \_España y vivo en  
\_Segovia.

\_Vivo con mi padre y mi hermana.

\_Mi hermana se llama \_Dolores y  
tiene #15 años. \_Me gusta la música  
y toco el piano. \_También me gusta  
el deporte. \_Juego al fútbol sala.

#57

#157

\_Es un deporte muy popular en  
\_Segovia. \_Segovia es una ciudad  
pequeña pero es muy famosa. ?\_Sabes  
por que?

\_Hola, soy \_Miriam \_Soy de \_Mèxico,  
de la capital, \_Ciudad de \_Mèxico.  
\_Pero vivo all/ solamente durante  
las vacaciones. \_Mi padre, que es  
ingeniero, vive y trabaja en la  
\_Ciudad de \_Mèxico y cuando no voy  
al colegio vivo con èl. \_Me gusta la  
capital. \_Es una ciudad enorme y  
tiene quizàs #20 millones de

#158

#57

habitantes. \_En \_Ciudad de \_Mèxico  
no hace mucho calor porque està en  
las monta;as altas del centro de  
\_Mèxico.

\_Cuando voy al colegio vivo con mis  
hermanas, mi madre y su novio en una  
ciudad en la costa. \_Se llama  
\_Veracruz. \_En \_Veracruz hace calor  
todo el a;o. \_En invierno, en enero,  
hace unos #25 grados y en verano  
hace #30 grados, !o màs! \_Me gusta  
\_Veracruz tambièn. \_Tengo muchos  
amigos en mi clase en el colegio y  
#57 #159

por la tarde juego al fútbol con  
ellos en la playa.

=== \_Glosor =====

all/\_. där

solamente\_. bara

durante\_. under

las vacaciones\_. loven

ingeniero\_. ingengör

trabaja\_. han arbetar

con èl\_. med honom

enorme\_. enorm

porque\_. (där-)för att

està en\_. det ligger i

#160

#57

las montañas altas\_. de höga

bergen

novio\_. fästman

todo el año\_. hela året

en invierno\_. på vintern

enero\_. januari

unos\_. cirka

grados\_. grader

en verano\_. sommaren

o más\_. eller mer

mi clase\_. min klass

por la tarde\_. på eftermiddagen

ellos\_. de, dem

=====

#57

#161

\_Alla sànger

cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

\_Los \_Nùmeros

cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

#1, #2 y #3 y #4

#5, #6, #7, #8

y luego #9, #10

#11, #12

\_Los \_Colores

cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

\_Amarillo

negro, blanco

verde y azul

rojo y rosado

#162

#58

gris y verde claro

?\_Cuàl te gusta, cual te gusta,

cuàl te gusta màs?

!\_Marr\$ñ!

\_Yo tengo un gato

cc

\_Yo tengo un gato,

me gusta tambièn.

\_Y es muy bonito,

se llama \_Mar/n.

\_Tù tienes un perro,

te gusta tambièn.

\_Es blanco y negro,

juega muy bien.

#58

#163

\_Cumpleaños feliz  
cc

\_Cumpleaños feliz

\_Cumpleaños feliz

\_Te deseamos amigo

\_Cumpleaños feliz

\_Los días de la semana  
cc

\_Lunes, martes, miércoles

miércoles, miércoles

jueves, viernes, sábado

?\_Y qué más?

!\_Domingo!

#164

#58



\_Hola, hola, ¿c\$mo estàs?  
cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

\_Hola, hola, ¿c\$mo estàs?

¿c\$mo estàs? ¿c\$mo estàs?

\_Hola, hola, ¿c\$mo estàs?

\_Mi amigo

\_Hola, hola, estoy muy bien.

\_Estoy muy bien, estoy muy bien.

\_Hola, hola, estoy muy bien.

\_Y tÙ, ¿què ta-al?

\_Yo canto  
cc

\_Yo canto, tù cantas,

èl canta tambien,

nosotros cantamos,

vosotros cantàis,

?\_Y què hacen ellos?

\_S/, cantan tambien.

\_Nosotros cantamos,

estamos muy bien.

=== \_Bildtext =====

\_Klass #8 \_\_AB, \_Adolf \_Fredriks

skola, har sjungit in alla

sångerna.

=====

\_Örjan \_Hansson

\_Gracias #6

\_Textbok

\_Överförd från första upplagan

utgiven av \_Örjan \_Hansson

\_Läromedel \_\_AB med \_\_ISBN

#978-#91-#86451-#12-#7

\_Specialpedagogiska skolmyndigheten

#2015

\_Volym tre av tre



\_Till punktskriftsläsaren  
cc

\_Ordlistan och grammatikdelen finns  
i egna volymer.

\_Det finns inget facit till  
uppgifterna i boken.

\_På spanska i svartskrift skrivs  
meningar med utropstecken och  
frågetecken med tecknet uppochner i  
början av meningen. \_På punktskrift  
skrivs utropstecknen och fråge-  
tecknen som vanligt men finns både i  
början och i slutet av meningen.

\_I spanska används bokstäver med  
accenter. \_De skrivs så här på  
punktskrift:

à a med accent

è e med accent

/ i med accent

¿ n med tilde

§ o med accent

ù u med accent

\_Många bilder har bildbeskrivningar.

\_Du får även taktila kartor över

\_Spanien och \_Latinamerika.

\_Lycka till!

\_\_II

\_Innehåll volym tre  
cc

\_Siffran inom parentes hänvisar till  
svartskriftsbokens sidor.

\_Till punktskriftsläsaren ..... \_I

\_Minigrammatik (#60)..... #167

\_Alfabetisk ordlista: spanska--  
svenska (#66)..... #191

— IV



\_Minigrammatik

cc

#1. \_Artiklar (un, una, el, la, los, las) s. #60

#2. \_Substantiv (chico, casa) s. #61

#3. \_Genitiv (la casa de \_Eva) s. #62

#4. \_Adjektiv (grande, pequeno) s. #62

#5. \_Verb (hablo, estudias) s. #63

#6. \_Räkneord (uno, dos, tres ...) s. #65

\_Papegojan säger: !\_Me gusta la

gramatica!

#1 \_Artiklar

cc

\_Obestämd artikel

un

un helado\_. en glass

un gato\_. en katt

una

una casa\_. ett hus

una playa\_. en strand

=== \_Textruta =====

\_Artiklar är småord framför

substantiv.

#168

#60

\_Artiklarna kan vara obestämda:

en, ett, eller bestämda: den, det.

=====

\_Ett och en heter på spanska un och una.

\_Un står framför maskulina ord (som ofta slutar på -o).

\_Una står framför feminina ord (som ofta slutar på -a).

\_Tengo un helado. \_ . \_Jag har en glass.

\_Hay una playa all/. \_ . \_Det finns en strand där.

#60

#169

\_Bestämd artikel

\_Singular (ental)

el

el helado\_. glassen

el gato\_. katten

la

la casa\_. huset

la playa\_. stranden

\_Plural (flertal)

los

los helados\_. glassarna

los gatos\_. katterna

las

las casas\_. husen

las playas\_. stränderna

\_El och los står framför maskulina ord (som ofta slutar på -o i singular, -os i plural).

\_La och las står framför feminina ord (som ofta slutar på -a i singular, -as i plural).

\_Papegojan säger: ?\_Donde està el gato?

#61

#171

#2 \_Substantiv

cc

\_Singular -- \_Plural

helado -- helados (glass --

glassar)

chica -- chicas (flicka --

flickor)

madre -- madres (mamma -- mammor)

capital -- capitales (huvudstad --

huvudstäder)

suèter -- suèteres (tröja --

tröjor)

#172

#61

=== \_Textruta =====

\_Substantiv som slutar på vokal  
får -s i plural.

\_Substantiv som slutar på  
konsonant får -es i plural.

\_Substantiv är namn på saker:  
boll, hund, flod

\_Vokaler är bokstäver som t.ex.  
a, e, i, o

\_Konsonanter är bokstäver som  
t.ex. b, c, d, f, g, h

=====

#3 \_Genitiv

cc

=== \_Textruta =====

\_Genitiv talar om vem som äger

något: \_Peters bil

=====

\_Jämför genitiven i de tre språken.

\_Svenska: \_Spaniens huvudstad

\_Spanska: \_La capital de \_España

\_Engelska: \_The capital of \_Spain

\_La hermana de \_Pedro.\_. \_Pedros

syster.

\_El amigo de \_Eva.\_. \_Evas kompis.



\_El perro de la chica.\_. \_Flickans

hund.

\_\_OBS! \_El amigo del chico.\_\_.

\_Pojkens kompis. (de + el = del)

#4 \_Adjektiv

cc

=== \_Textruta =====

\_Adjektiv talar om hur någon/något  
är: snabb, rolig, blå

=====

\_Adjektiv står nästan alltid efter  
substantiv på spanska ("en väska  
grön" osv.). \_Adjektivet böjs efter  
sitt huvudord enligt följande:

#62

#175

\_Singular (ental)

#1 \_Adjektiv som slutar på -o böjs.

(o blir a)

\_Un chico pequeño.\_. \_En liten  
pojke.

\_Una chica pequeña.\_. \_En liten  
flicka.

#2 \_Adjektiv som slutar på -e böjs  
inte.

\_El perro es grande.\_. \_Hunden är  
stor.

\_La rata es inteligente.\_. \_Råttan  
är intelligent.

#176

#62

#3 \_Adjektiv som slutar på konsonant

böjs inte.

\_El perro es gris.\_. \_Hunden är  
grå.

\_La rata es marrón.\_. \_Råttan är  
brun.

\_Plural (flertal)

chicos pequeños

chicas pequeñas

perros grandes

ratas inteligentes

perros grises

ratas marrones

#62

#177

#5 \_Verb

cc

=== \_Textruta =====

\_Verbet berättar vad du gör:

skrattar, läser, hoppar

\_Verbets grundform kallas

infinitiv: (att) skratta, läsa,

hoppa

=====

\_Regelbundna verb i presens (nutid)

\_På spanska ändras verben beroende på vem som gör något, precis som på engelska. \_Jämför svenskan och

engelskan:

#178

#63

jag är\_. \_I am

du är\_. you are

\_Så här ser det ut på spanska:

jag tittar\_. miro

du tittar\_. miras

\_Eftersom ändelserna i slutet av verben (-o och -a) talar om vem som gör något, behöver man inte sätta ut subjekten (jag, du, han, hon osv.) framför verben.

\_Det finns tre olika grupper med regelbundna verb i spanskan,

\_\_AR-VERB, \_\_ER-VERB och \_\_IR-VERB.

\_Så här böjs de:

#63

#179

\_\_AR-VERB

\_Papegojan säger: yo miro, tù miras

mirar (att) titta

stam: mir

ändelser: o, as, a, amos, àis, an

(yo) miro\_. jag tittar

(tù) miras\_. du tittar

(èl, ella, usted) mira\_. han, hon,

(den/det), \_Ni tittar

(nosotros\_,-as) miramos\_. vi

tittar

(vosotros\_,-as) miràis\_. ni (du +

du) tittar

#180

#63

(ellos, ellas, ustedes) miran\_.

de, \_Ni tittar

\_Exempel på \_\_AR-VERB

cantar\_. (att) sjunga

tocar\_. (att) spela

escuchar\_. (att) lyssna

cantar\_. (att) sjunga

::: #64 ::::::::::::::::::::::::::::::

\_\_ER-VERB

stam: com

ändelser: o, es, e, emos, èis, en

comer\_. (att) äta

como\_. jag äter

comes\_. du äter

#64

#181

come\_. han, hon, (den/det), \_Ni

äter

comemos\_. vi äter

comèis\_. ni (du + du) äter

comen\_. de äter, \_Ni äter

\_\_IR-VERB

stam: viv

ändelser: o, es, e, imos, /s, en

vivir\_. (att) bo, leva

vivo\_. jag bor

vives\_. du bor

vive\_. han, hon, (den/det), \_Ni

bor

vivimos\_. vi bor

#182

#64



viv/s\_. ni (du + du) bor

viven\_. de bor, \_Ni bor

\_Oregelbundna verb i presens

\_Tener (att) ha

tengo\_. jag har

tienes\_. du har

tiene\_. han, hon, (den/det), \_Ni

har

tenemos\_. vi har

tenèis\_. ni (du + du) har

tienen\_. de, \_Ni har

#64

#183

\_\_IR (att) gå, åka

voy\_. jag går (åker)

vas\_. du går

va\_. han, hon, (den/det), \_Ni går

vamos\_. vi går

vais\_. ni (du + du) går

van\_. de, \_Ni går

\_Ser (att) vara

soy\_. jag är

eres\_. du är

es\_. han, hon, (den/det), \_Ni är

somos\_. vi är

sois\_. ni (du + du) är

son\_. de, \_Ni är

#184

#64

\_Estar (att) må, vara, befinna sig

estoy\_. jag är (mår)

estàs\_. du är

està\_. han, hon, (den/det), \_Ni är

estamos\_. vi är

estais\_. ni (du + du) är

estàn\_. de, \_Ni är

\_Papegojan säger: ?\_Tienes hermanos?

:::: #65 :::::::::::::::::::::::

#6 \_Räkneord

cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

#0 cero

#1 uno

#2 dos

#3 tres

#4 cuatro

#5 cinco

#6 seis

#7 siete

#8 ocho

#9 nueve

#10 diez

#186

#65

#11 once

#12 doce

#13 trece

#14 catorce

#15 quince

#16 dieciséis

#17 diecisiete

#18 dieciocho

#19 diecinueve

#20 veinte

#21 veintiuno

#22 veintidos

#23 veintitrés

#24 veinticuatro

#65

#187

#25 veinticinco

#26 veintiséis

#27 veintisiete

#28 veintiocho

#29 veintinueve

#30 treinta

#31 treinta y uno

#32 treinta y dos

#40 cuarenta

#50 cincuenta

#60 sesenta

#70 setenta

#80 ochenta

#90 noventa

#188

#65

#100 cien

#101 ciento uno #111 ciento once

#136 ciento treinta y seis

#200 doscientos

#252 doscientos cincuenta y dos

#300 trescientos

#400 cuatrocientos

#500 quinientos

#600 seiscientos

#700 setecientos

#800 ochocientos

#900 novecientos

#1000 mil

#3000 tres mil

#65

#189

#1848 mil ochocientos cuarenta y

ocho

#1936 mil novecientos treinta y

seis

#2011 dos mil once

#3.345.639 tres millones

trescientos cuarenta y cinco mil

seiscientos treinta y nueve

\_Papegojan säger: \_Uno, dos, tres

...

#190

#65



\_Alfabetisk ordlista: spanska--

svenska

cccccccccccccccccccccccccccccccccccc

\_A

a\_. till

a veces\_. ibland

a ver\_. låt se

abuela (la)\_. farmor/mormor

adios\_. hej då, adjö

agosto\_. augusti

ah, s/\_. jaha, jåså

ahora\_. nu

algo\_. något

?algo mas?\_. något mer?

algùn\_. något

algunos\_. några

all/\_\_. där

alto\_, -a\_. hög, lång

amarillo\_, -a\_. gul

amigo (el)\_. vän (pojke)

amiga (la)\_. vän (flicka)

animal (el)\_. djur

año (el)\_. år

aquí\_. här

arquitecto (el)\_. arkitekt

artista (el\_, la)\_. artist

asignatura (la)\_. (skol-)ämne

#192

#66

atletismo (el)\_. fri idrott

azul\_. blå

\_B

baloncesto (el)\_. basketboll

balonmano (el)\_. handboll

bandera (la)\_. flagga

bandy de sala (el)\_. innebandy

bicicleta (la)\_. cykel

bien\_. bra

blanco\_, -a\_. vit

blusa (la)\_. blus

bocadillo (el)\_. smörgås

bolsa de patatas (la)\_. chipspåse

bonito\_, -a\_. fin

#66

#193

bueno\_, -a\_. bra, okej

\_C

caballo (el)\_. häst

calor\_. varmt

hace calor\_. det är varmt

canción (la)\_. sång

cantas\_. du sjunger

canto\_. jag sjunger

capital (la)\_. huvudstad

casa (la)\_. hus

a casa\_. hem

en casa\_. hemma ("i hus")

casi\_. nästan

centro (el)\_. centrum

#194

#66

en el centro\_. i mitten

chatean\_. de chattar

::: #67 :::::::::::::::::::::::::::::::

chica (la)\_. flicka

chico (el)\_. pojke

chocolate (el)\_. choklad

ciclismo (el)\_. cykling

cine (el)\_. bio

al cine\_. på bio

ciudad (la)\_. stad

claro que s/\_. självklart

clase (la)\_. klass

club (el)\_. klubb

cocodrilo (el)\_. krokodil

#67

#195

colegio (el)\_. skola

color (el)\_. färg

?c\$mo?\_. hur

con\_. med

concierto (el)\_. konsert

concurso (el)\_. tävling

contra\_. mot

correcto\_, -a\_. korrekt, rätt

cosa (la)\_. sak

costa (la)\_. kust

?cuàl?\_. vilken?, vilket?

?cuàndo?\_. när?

?cuànto?\_. hur mycket?

?cuàntos\_, -as?\_. hur många?

#196

#67

cucaracha (la)\_. kackerlacka

cumpleanos (el)\_. födelsedag

\_D

de\_. från

?de què color?\_. vilken färg?

?de què pa/s?\_. från vilket land?

dentista (el\_,la)\_. tandläkare

deporte (el)\_. sport, idrott

derecha\_. höger

a la derecha\_. till höger

deseamos\_. vi önskar

d/a (el)\_. dag

dibujo (el)\_. teckning

\_Dinamarca\_. \_Danmark

#67

#197

dinero (el)\_. pengar

dice\_. han/hon säger

domingo\_. söndag

ducha (la)\_. dusch

durante\_. under

\_E

educaciŃn f/sica (la)\_. idrott

(skolämne)

elefante (el)\_. elefant

èl\_. han, honom

ella\_. hon, henne

ellos\_, -as\_. de

en\_. i, på

enero\_. januari

#198

#67



enorme\_. enorm, jättestor  
entrada (la)\_. biljett  
entrenno\_. jag tränar  
escuchamos\_. vi lyssnar  
escucho\_. jag lyssnar  
espanol (el)\_. spanska  
especial\_. speciell  
especialmente\_. speciellt  
este\_. det här  
\_Estocolmo\_. \_Stockholm  
estoy\_. jag mår, jag är  
estudias\_. du studerar

#67

#199

\_F

falda (la)\_. kjol

familia (la)\_. familj

fantastico\_,-a\_. fantastiskt

favorito\_,-a\_. favorit

fiesta (la)\_. fest

foto (la)\_. foto

francès (el)\_. franska

fr/o\_,-a\_. kallt

fruta (la)\_. frukt

fùtbol (el)\_. fotboll

fùtbol sala (el)\_. innefotboll

\_G

gato (el)\_. katt

gente (la)\_. folk

geograf/a (la)\_. geografi

gigante\_. jättestor

girasol (el)\_. solros

golosinas\_. godis

gorila (el)\_. gorilla

grande\_. stor

gris\_. grå

grado (el)\_. grad

guay\_. häftig

!què guay!\_. vad häftigt/kul!

guitarra (la)\_. gitarr

#68

#201

\_H

habitante (el)\_. invånare

hablo\_. jag talar

habla\_. han/hon pratar

hablamos\_. vi pratar

hace\_. han/hon gör

hace sol\_. det är soligt

hasta luego\_. hej då

hay\_. det finns

helado (el)\_. glass

hermana (la)\_. syster

hermano (el)\_. bror

hermanos\_. syskon

historia (la)\_. historia

#202

#68

hockey sobre hielo (el)\_. ishockey

hola\_. hej

holandès (el)\_. holländska

hospital (el)\_. sjukhus

hoy\_. idag

\_I

idea (la)\_. idè

no importa\_. det spelar ingen roll

ingeniero (el)\_. ingenjör

\_Inglaterra\_. \_England

inglès (el)\_. engelska

instrumento (el)\_. instrument

isla (la)\_. ö

#68

#203

izquierda\_. vänster

a la izquierda de\_. till vänster

om

\_J

jirafa (la)\_. giraff

juega\_. han/hon leker, spelar

juego\_. jag spelar

::: #69 :::::::::::::::::::::::::::::::

juego al fútbol\_. jag spelar fotboll

jueves\_. torsdag

juntos\_, -as\_. tillsammans

#204

#69

\_L

leŝn (el)\_. lejon

limita con\_. gränsar till

llama\_. ring!

se llama\_. han/hon/heter

llueve\_. det regnar

luego\_. sedan

lunes\_. måndag

\_M

madre (la)\_. mamma

mal\_. dålig

manana\_. i morgon

manzana (la)\_. äpple

#69

#205

mapa (el)\_. karta

marron\_. brun

martes\_. tisdag

mas\_. mer, mest

màs o menos\_. sådär

matematicas\_. matematik

me gusta\_. jag tycker om

me llamo\_. jag heter

mèdico (el)\_. läkare

mejor\_. bäst

menos\_. mindre

mi\_. min, mitt

mis\_. mina

mièrcoles\_. onsdag

#206

#69



millones\_. miljoner

mira\_. titta

montaña (la)\_. berg

móvil (el)\_. mobil

mucho\_, -a\_. mycket

música (la)\_. musik

muy\_. mycket

\_N

nada\_. inget

nada más\_. inget mer

naranja (la)\_. apelsin

\_Navidad (la)\_. jul

negro\_, -a\_. svart

nieva\_. det snöar

#69

#207

no\_. nej, inte

ino?\_. eller hur?

no sè\_. jag vet inte

nombre (el)\_. namn

nosotros\_, -as\_. vi

novio (el)\_. pojkvän

numero (el)\_. nummer

\_o

o\_. eller

ordenador (el)\_. dator

otro\_, -a\_. (en) annan

otra cosa\_. en annan sak

oye\_. hör du

#208

#69

\_P

padre (el)\_. pappa

padres\_. föräldrar

pa/s (el)\_. land

pàjaro (el)\_. fågel

paquete (el)\_. paket

para\_. på, till, för

pel/cula (la)\_. film

peque;o\_,-a\_. liten

perdon\_. ursäkta

pero\_. men

perro (el)\_. hund

piano (el)\_. piano

#70

#209

piloto (el)\_. pilot

playa (la)\_. strand

plaza (la)\_. torg

polic/a (la)\_. polis

pol/tico (el)\_. politiker

por ejemplo\_. till exempel

por favor\_. tack ("please")

porque ipor què?\_. för att, därför  
att varför?

posible\_. möjligt

presidente (el)\_. president

problema (el)\_. problem

profesiones\_. yrken

profesor (el)\_. lärare

#210

#70

programa (el)\_. program

puedes\_. du kan

\_Q

que\_. som

?què?\_. vad?

!què bien!\_. vad bra!

!què guay!\_. vad häftigt/kul!

?què tal?\_. hur är det?

queso (el)\_. ost

quieres\_. du vill ha

quiero\_. jag vill ha

quiosco (el)\_. kiosk

quizàs\_. kanske

#70

#211

\_R

rata (la)\_. råtta

refresco (el)\_. läsk

regalo (el)\_. present

religiŝn (la)\_. religion

rojo\_,-a\_. rŧd

ropa (la)\_. kläder

\_S

sàbado\_. lŧrdag

sabes\_. vet du, du vet

salsa (la)\_. musikstil

saxofon (el)\_. saxofon

se llama\_. han/hon/den heter

#212

#70

semana (la)\_. vecka

señor (el)\_. herre, man

señora (la)\_. dam, kvinna

s/\_. ja

si\_. om

siempre\_. alltid

siesta (la)\_. siesta

sobre\_. om

solamente\_. bara

son\_. de är

::: #71 :::::::::::::::::::::::::::::::

soy\_. jag är

su, sus\_. hennes, hans

\_Suecia\_. \_Sverige

#71

#213

\_T

tarde\_. sent; eftermiddag

por la tarde\_. på eftermiddagen

tambièn\_. också

taxista (el)\_. taxichaufför

te\_. dig

te gusta\_. du tycker om

telèfono (el)\_. telefon

tengo\_. jag har, jag är

tengo hambre\_. jag är hungrig

tiempo (el)\_. väder

tiene\_. han/hon har, är

tienes\_. du har/är

toca\_. han/hon spelar

#214

#71



toco\_. jag spelar

todo\_, -a\_. allt

todos los d/as\_. varje dag, alla  
dagar

todo el a;o\_. hela året

para ti\_. till dig

trabaja\_. han/hon arbetar

tu\_. din, ditt

turista (el\_, la)\_. turist

\_U

un\_. en, ett

una\_. en, ett

unos, unas\_. några

#71

#215

\_V

vacaciones\_. lov, semester

vamos\_. vi går, vi ska gå

vamos a ver\_. vi ska se

vas\_. du går, du ska

verano (el)\_. sommar

en verano\_. på sommaren

verde\_. grön

verde claro\_. ljusgrön

viento (el)\_. vind

viernes\_. fredag

vives\_. du bor

vivo\_. jag bor

vosotros\_, -as\_. ni (du + du)

#216

#71

voy\_. jag går, jag ska

\_Y

ya\_. redan

yo\_. jag

\_Papegojan säger: !\_Adi\$S, amigos!

#71

#217

#218

#71